

quand le permis a-t-il été émis, h) dans le cas de la négative, un permis de construire a-t-il été émis par la suite, i) dans le cas de l'affirmative, quel est le numéro de ce permis et quand ce permis a-t-il été émis, j) le 18 novembre 1963, dans quelle condition (prière de donner des détails) se trouvaient les terrains situés à l'angle nord-est de l'avenue King Edward et de la rue Rideau dans la ville d'Ottawa, quelles structures, s'il en était, se trouvaient sur lesdits terrains et quelles excavations, s'il en était, y avaient été pratiquées, k) à quelle date le ministère des Travaux publics a-t-il fait part au créancier hypothécaire éventuel des terrains et des immeubles de son intention d'y louer des locaux, l) comment cet avis a-t-il été communiqué?

**L'hon. J.-P. Deschatelets (ministre des Travaux publics):** a) Non. (La Société Immeubles Laurentien Realities Co. Limited n'avait que des options d'achat.) b) Ne s'applique pas. c) T. Landry Limited et Loblaws Limited. d) Oui. e) Le 20 décembre 1963—à T. Landry: \$185,000; à Loblaws Limited: \$90,000. f) Pas à ce moment-là. g) Ne s'applique pas. h) Oui. i) N° 52981 émis le 2 décembre 1963. j) Les dossiers du ministère ne renferment pas de données sur les structures ou les excavations qui pouvaient exister sur le terrain le 18 novembre 1963. k) Le ministère des Travaux publics n'a pas prévenu le créancier hypothécaire éventuel de son intention de louer. l) Ne s'applique pas.

PROJET DE CENTRALE MARÉMOTRICE

Question n° 1616—M. Coates:

1. Où en est actuellement l'enquête sur l'aménagement des marées de la baie de Fundy en vue de la production d'énergie?

2. Quand se terminera approximativement la phase actuelle de l'enquête?

3. Quels ont été, à ce jour, les frais de cette enquête et quel en est le coût estimatif final?

**L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports):** L'Office d'expansion économique de la région atlantique me communique les renseignements suivants: 1. On a fait une enquête sur la nature du sol dans la région du bassin de Cumberland et de la baie de Shepody, dans la partie supérieure de la baie de Fundy, au sujet de l'aménagement possible d'une usine marémotrice et on a reçu le rapport.

2. Voir réponse au n° 1.

3. Les frais de cette enquête, d'après l'entente conclue avec l'expert-conseil, étaient de \$100,000.

(Texte)

PAIEMENTS AUX PROVINCES EN VERTU DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE ET DE L'ASSISTANCE-CHÔMAGE

Question n° 1625—M. Gauthier:

1. Quelles sommes a-t-on versées au titre de l'assurance-chômage dans chacune des provinces, a) pour l'année 1963, b) pour l'année 1964?

[M. Aiken.]

2. Quelles sommes le gouvernement fédéral a-t-il versées au titre de l'assistance-chômage dans chacune des provinces, a) pour l'année 1963, b) pour l'année 1964?

**L'hon. Maurice Lamontagne (secrétaire d'État):**

1. Province	1963	1964 (janvier à juin)
Terre-Neuve	\$ 19,523,248	\$ 15,731,617
Île du Prince-Éd.	3,356,374	2,655,476
Nouvelle-Écosse	20,108,361	14,166,928
Nouveau-Bruns.	19,295,500	13,282,257
Québec	125,377,682	80,725,895
Ontario	114,661,500	68,180,714
Manitoba	18,278,052	11,490,839
Saskatchewan	12,257,095	8,020,637
Alberta	22,203,293	14,014,586
Col.-Britannique	40,339,624	24,594,179

2. Les paiements aux provinces au titre de l'assurance-chômage pour 1963 et pour l'année 1964 jusqu'au 31 juillet sont énumérés ci-après. Les paiements afférents à 1964 ne représentent pas le coût entier de l'assistance pour les mois en cause, car les provinces ont droit à six mois pour produire des réclamations définitives à l'égard de tout mois.

	1963	1964 (au 31 juillet)
Terre-Neuve	\$ 4,539,808	\$ 1,742,994
Île du Prince-Éd.	284,892	83,699
Nouvelle-Écosse	1,740,209	514,518
Nouveau-Bruns.	1,780,609	522,074
Québec	38,825,009	16,856,410
Ontario	23,682,583	10,254,766
Manitoba	4,923,207	1,120,974
Saskatchewan	4,623,628	1,902,850
Alberta	7,663,009	3,114,190
Col.-Britannique	16,742,406	7,194,496
Ter. du Yukon	62,756	7,374
Ter. du N.-O.	85,246	29,080
	<hr/>	<hr/>
	\$104,953,362	\$43,343,425

PROJETS EXÉCUTÉS EN VERTU DE L'ARDA

Question n° 1626—M. Gauthier:

1. Quels sont les noms des municipalités où sont exécutés les projets suivants: 5028-1963 Re: Rivière Bélanger; 5042-1963 Re: Bleutière; 5049-1963 Re: Bleutière; 5053-1963 Re: Territoire Forestier; 5054-1964 Re: Bleutière; 5055-1963 Re: Bleutière; 5084-1963 Re: Cours d'eau Labrecque; 5097-1963 Re: Territoire Forestier; 5100-1963 Re: Territoire Forestier; 5101-1963 Re: Territoire Forestier; 5103-1963 Re: Cours d'eau Bouchard; 5105-1963 Re: Cours d'eau Grand Brûlé; 5106-1963 Re: Cours d'eau des Quinze; 5107-1963 Re: Cours d'eau Corriveau; 5108-1963 Re: Cours d'eau Thibeault; 5109-1963 Re: Cours d'eau Branche des Vingt; 5110-1963 Re: Cours d'eau Normand; 5112-1963 Re: Cours d'eau Ménard; 5113-1963 Re: Cours d'eau Deschambault; 5114-1963 Re: Cours d'eau Meunier; 5115-1963 Re: Cours d'eau Nepveu; 5116-1963 Re: Cours d'eau Guay Henry; 5121-1963 Re: Bleutière; 5122-1963 Re: Bleutière; 5123-1963 Re: Restauration Forestière; 5124-1963 Re: Bleutière; 5125-1963 Re: Bleutière; 5126-1963 Re: Bleutière; 5128-1963 Re: Bleutière?